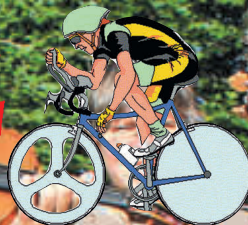


Drahtesel



Kostenlos mitnehmen!

EXPED

MIRA II HL

HYPERLEICHTES SOMMERHAUS

«Meine Tür, deine Tür»: trotz seines leichten Gewichts von 1,45 kg und dem kleinen Packmass bietet das MIRA II HL den Komfort zweier Absiden und eine bequeme Sitzhöhe von 1,10 m. Ideal für alle Trips mit leichtem Gepäck. Das selbststehende Innenzelt mit viel Moskitonetz-Anteil kann auch ohne Überzelt aufgebaut werden, was in heißen Regionen sehr willkommen ist. Auch als 1- und 3-Personenzelt erhältlich.

- extrem leichtes 3-Saison-Zelt
- zwei Eingänge mit Apsiden
- selbststehende Konstruktion

DAS **MAXIMALE** NATURERLEBNIS MIT **MINIMALEN** MITTELN | www.exped.com

Exped-Produkte sind im Berg- und Outdoor-Fachhandel erhältlich. Die grösste Auswahl findest du in folgenden Geschäften:

Husky Outdoor, Leipzig; Unterwegs Leipzig, Kiel, Oldenburg, Wilhelmshaven, Jever, Bremen, Celle, Bielefeld, Göttingen, Höxter, Duisburg, Münster, Bonn, Hamm, Erfurt; Guter Griff, Leipzig; Globe Camp, Lübeck; TUM, Flensburg; Bluesky, Hannover; Weltenbummler, Minden; Doorout.com, Fulda; OutdoorFair, Dortmund; Terracamp, Münster; WalkOnTheWildSide, Bonn; Biwak Outdoor, Limburg; Naturzeit, Ludwigsburg; Bergfreunde, Kirchentellinsfurt; Adventure Company, Freiburg; Sport Kiefer, Freiburg; Teamalpin, Weibhausen; Bergzeit, Holzkirchen, Gmund; Smartino, Schliersee; Exposed-Sport, Dietmannsried; Outdoor Trends, Marktoberdorf; Denk.com, Neuburg am Inn, Roland's Alpin-Laden, Bamberg.

INTERNATIONAL

Mountainbike Festival Brixen 20

TEST & TECHNIK

Bekleidungstipps 4

Trelock RS 453 - den Dieben das Handwerk erschweren 8

Neuer Fahrradträger Alcor 13

ViralOff von P.A.C. 15

Wissenswertes über den Riemenantrieb 16

Taschenmesser für Kinder 23

NEWS

Sommer-Maske mit höchstem Tragekomfort von P.A.C. 9

Tubeless-Ready von Pirelli 10

Tern und EFBE kooperieren 14

Transparenz in der Lieferkette 19

Neues von Tout Terrain 21

RUBRIKEN

Veranstaltung des ADFC 27

Musik im Grünen 28

Impressum 28

Kleinanzeigen.....29

Titelfoto: Kammerensemble
Konso-

DrahtEsel 8/2020

DrahtEsel • die Nr.1 im Norden



Riemen ist nicht gleich Riemen - die Unterschiede erläutert der pressedienst fahrrad ab Seite 16.



Tout Terrain erweitert seine Serien Silkroad und Blueridge um vier neue Modelle mit Pinion Getriebe, lesen Sie mehr darüber ab Seite 21.

Radfahren, Natur und Musik - die perfekte Mischung für ein ganz besonderes Konzerterlebnis. Lesen Sie mehr darüber ab Seite 28.





Der Dreiklang aus Funktionsunterwäsche, wärmender Zwischenschicht und Wetterjacke ist bei Winterradfahrern äußerst beliebt. Doch das sogenannte Zwiebelprinzip macht auch im Sommer Sinn - sei es bei längeren Ausflügen oder auf dem täglichen Weg zur Arbeit. Klingt vielleicht komisch, aber mehr Kleidungsstücke vermindern ein Schwitzen - wenn es die richtigen sind. Als erste Schicht bietet sich dabei ein dünnes Trikot oder Unterhemd aus

Funktional und schick durch den Sommer radeln

Die richtige Radbekleidung ist im Sommer wichtig, um selbst bei hohen Temperaturen möglichst schweißfrei zu flitzen. Der presseudienst-fahrrad zeigt, was bei der Kleidungs-wahl zu beachten ist und warum bei Hitze mehr Kleidungsschichten sogar Sinn machen können.

Funktionsmaterial an. Direkt auf der Haut leitet solches Material, sei es nun Merinowolle, ein synthetisches Garn, Viskose oder ein Mischgewebe, die Feuchtigkeit von der Haut ab und lässt die Bekleidung schnell trocknen. Die



Dachboxen
Dach- u. Heckträger
HUCKEPACK
Alexanderstr. 388
26127 Oldenburg
Ole Sinning
Telefon: 0441- 43098
mail@huckepack.net
www.huckepack.net

BIWAK City

Der modische Outdoor-Laden

Haarenstraße 55 • 26122 Oldenburg

BIWAK Outdoor Equipment
Der kompetente Outdoor-Ausrüster
Jetzt: Lange Straße 91 / Ecke Heiligengeiststr.
26122 Oldenburg • www.biwak.de



Folge: Radfahrer schwitzen weniger und die Außenbekleidung bleibt vor Schweißflecken und Geruchsbildung besser geschützt. Die Zwischenschicht aus einem Fleece oder auch Merinowolle führt zu einem gewissen Wärmerückhalt, transportiert aber ebenso die Feuchtigkeit vom Körper weg. Wollprodukte haben

den Vorteil, dass sie den Feuchtigkeitshaushalt und die Körpertemperatur regulieren. Wolle kann eine große Menge an Feuchtigkeit aufnehmen, ohne dass sich das Material klamm anfühlt. Bei warmer Umgebungsluft trocknet der Stoff im Vergleich zu Baumwolle schneller und es entsteht eine kühlende Verdunstungskälte, die das Tragen von z. B. Merinokleidung im Sommer besonders angenehm macht. Mischgewebe haben hingegen den Vorteil, dass sie noch schneller trocknen können. "Mountainbiker

tragen gerne ein Long-sleeve. Das macht auch bei Hobbyfahrern Sinn. Sie genießen dadurch nicht nur einen verbesserten Feuchtigkeitstransport, sondern auch Schutz vor UV-Strahlung und Kratzschutz vor tiefhängenden Ästen", gibt Daniel Gareus von Cosmic Sports als Tipp.



Gegenwind - der Schutz gegen das Auskühlen

Die abschließende Wetterschicht kann, je nach Wettervorhersagen, aus einem dünnen windabweisenden Stoff oder aber auch gleich wasserdicht sein. "Schon längere Abfahrten mit hoher Geschwindigkeit können aufgrund des Fahrtwindes schnell unangenehm kalt werden. Hier hilft schon eine einfache windabweisende Weste oder Ja-

Die schönsten 100 Lux aller Zeiten.

NAME LUMOTEC IQ-X | GEHÄUSE ALUMINIUM | ENERGIE DYNAMO | LEISTUNG IQ-TEC: 100 LUX

- | Großflächen-Lichtfeld
- | Nahfeld-Ausleuchtung
- | Tagfahrlicht
- | Standlicht
- | Sensor-Automatik
- | Option: Frontrückstrahler
- | Mit deutschem Prüfzeichen
- | In Schwarz oder Silber



Made in
Germany



se mittels eines durchgehenden Seiten-Reißverschlusses, der je nach Regenstärke immer mal etwas geöffnet werden kann und so, genau wie beim Unterarm-Reißverschluss einer Regenjacke für gute Durchlüftung und Feuchtigkeits-Abtransport sorgt.

Nass gemacht - der richtige Stoff für die Haut

Damit der Feuchtigkeitstransport zwischen den Schichten möglichst reibungslos funktioniert, wird Funktionsbekleidung in der Regel enganliegend getragen. Doch das ist nicht jedermanns Geschmack. Deshalb bieten sich auf entspannten Sommertouren auch weit und luftig geschnittene Bekleidungsteile an. Diese sind vornehmlich aus angenehm zu tragender Baumwolle. "Für die meisten Alltagsaktivitäten ist Baumwolle eine sichere und gute Wahl", sagt Anna Rechtern. Vaude setzt auf biologisch hergestellte



cke", sagt Anna Rechtern vom Outdoor-Ausrüster Vaude. Ist die Wetterlage unsicher, empfiehlt es sich, eine enganliegende Regenjacke mit guter Belüftung mitzunehmen und selbst ein Poncho kann im City-Verkehr gute Dienste leisten. Dieser schützt sowohl vor einem Wolkenbruch als auch vor einem Landregen, will man nicht auch gleich noch in eine Regenhose investieren. Eine solche erhöht natürlich den Regenschutz bei längeren Radtouren sehr, sollte aber vor allem als Sommerregenhose gut belüftet sein, beispielsweise



extrawheel



#keepwheeling

EXTRAWHEEL Fahrradanhänger - Fahrradtaschen - Reise Equipment

58455 Witten, Ledderken 8, Tel.: 02302 963 403
E-mail info@extrawheel.de

www.extra-wheel.de



Baumwolle, die durch einen ökologischen und wassersparenden Anbau ohne Pestizideinsatz die Umwelt schont. Doch bei hohen Temperaturen oder längeren Strecken fungiert Baumwolle schnell als eine Art Feuchtigkeits-speicher. Durch den Fahrtwind kann es dem Radfahrer deshalb unange-nehm kalt werden.

Kommt noch Reibung dazu, wie bei-spielsweise beim Pedalieren und der damit einhergehenden Reibung am Sattel, können sich schnell länger bleibende Unannehmlichkeiten bilden.

“Wir setzen deshalb bei vielen Radtextilien auf ein Mischgewebe aus Baumwolle und recyceltem Polyestermaterial. Dies besteht z. B. aus alten PET-Flaschen”, erklärt Rechtern. Durch diesen Materialmix wird die Feuchtigkeitsregulierung er-höhrt und der Tragekomfort verbessert. Bei Radtouren oder langen und anstrengenden Fahrten ist eine gut sitzende Funktionsunter-wäsche zusätzlich zur Feuchtigkeitsregulierung sinnvoll.

Gut gepolstert - die Radhose

Ob man jetzt unter einer Radhose eine Funktionsunterhose tragen soll oder nicht, daran scheiden sich die Geister. Da viele der Sitzpolster antibakterielle Eigenschaften haben, kann auf eine zusätzliche Unterhose verzichtet werden. Natürlich muss bei der kurzen Einkaufsfahrt nicht gleich ein Polster zwischen Hinterteil und Sattel platziert werden. Je länger und sportlicher die Fahrt wird, ist ein Polster eine hilfreiche Vorbeugung vor länger anhal-tenden Erinnerungen an eine Ausfahrt. Doch besonders weich ist hierbei nicht gleich gut und empfehlenswert. Wie auch beim Auto hilft eine weiche Federung nicht gegen besonders harte Schläge oder eine Dauerbelastung. Die Auswahl an unterschiedlichen Radhosenpolstern ist deshalb groß und von Fahrern und Fahrstilen abhängig. “Wichtig ist dabei, dass die Radhose wie eine zweite Haut anliegt und passend sitzt, ohne Druckstellen und Scheuern”, sagt Rechtern. Ein weiterer Punkt ist das Zusammenspiel zwi-schen Hose und Sattel:

“Meist merkt man erst beim Fahren, ob Sattel und Hose gut harmonisieren. Aber um im Vorfeld ein paar Problemfelder auszu-schließen, sollte man bei der Hosenprobe das Fahr-rad mit dem Wunschsattel dabei haben”, rät Lothar



Schiffner vom Sattelspezialisten Ergon.

Text und Fotos: Bernd Bohle



BROMPTON

**FÜR SMARTE
PENDLER**



www.brompton.de



Ungefähr 300.000 Fahrräder fallen jährlich in Deutschland Langfingern zum Opfer, daher rät der ADFC zu doppelter Sicherheit. Fahrradsicherheitsexperte Trelock bietet zu seinem RS 453 Rahmenschluss eine zusätzliche robuste Einsteck-Kette als Set an, die ein sicheres Abschließen an einem festen Gegenstand ermöglicht und Dieben so das Handwerk erschwert.

Der Trend zum Fahrradfahren ist ungebrochen. In Zeiten wie diesen gab es sogar noch ordentlich Rückenwind, denn während der Corona-Beschrän-



Potenzierte Sicherheit

kungen wurde einmal mehr klar, welche Vorteile die Fortbewegung mit einem Fahrrad gegenüber anderen Verkehrsmitteln zu bieten hat: schnelles Vorwärtskommen, Bewegung an der Luft, weniger Gedränge in Bussen, Bahnen & Co. Mehr Fahrräder bedeuten für Diebe aber auch eine noch größere Auswahl an Objekten der Begierde, so dass zum Schutz ein geeignetes Schloss unabdingbar ist. Einen hundertprozentigen Schutz gegen Fahrraddiebstahl gibt es leider nicht. Man kann allerdings versuchen, es den potenziellen Dieben so schwer wie möglich zu machen.

Trelock, als deutsches Traditionsunternehmen für Fahrradsicherheit, bietet gerade für City-, Trekking- oder E-Bikes mit seinem Rahmenschluss RS 453 inklusive robuster Einsteck-Kette ZR 355 eine zusätzliche Absicherung

des Rades. Das Rahmenschluss RS 453 Protect-o-Connect ist die ideale Basissicherung für Fahrrad oder E-Bike. Fest am Rahmen montiert, kann es mit einem Handgriff ab- oder aufgeschlossen werden, wenn man fix etwas zu erledigen hat. Wenn hingegen das Fahrrad über Nacht oder längere Zeit abgestellt werden muss, empfiehlt es sich, das Bike zusätzlich an einem festen Gegenstand anzuschließen. Und hier kommt die im Trelock-Set enthaltene Einsteck-Kette ZR 355 zum Einsatz, mit der das Fahrrad obendrein an Fahrradständer oder Geländer fixiert werden kann.

Das kann übrigens auch aus versicherungstechnischen Gründen ein wichtiger Aspekt sein, wenn es doch zum Schaden kommen sollte.

Sowohl für das Rahmenschluss als auch für die stabile



FROSTRIVER

**Fahrradtaschen aus 18 oz
waxed canvas mit Premium
Lederberiemung und massiven
Messingbeschlägen -
funktional, strapazierfähig und
attraktiv - online kaufen
bei ABSOLUT CANOE -
[https://www.absolut-canoe.de/c/
frost-river-shop-deutschland/
frost-river-fahrradtaschen/](https://www.absolut-canoe.de/c/frost-river-shop-deutschland/frost-river-fahrradtaschen/)**



Photo: Alex Messenger

Kette ist nur ein Schlüssel notwendig, denn beide Schlösser werden über denselben IN-X Schließzylinder ge- und entsichert. Besonders praktisch dabei: Trelock verwendet hier einen sogenannten Wendeschlüssel der beidseitig schließt. Lästiges Nesteln am Schloss muss also nicht sein.

Übrigens: Auch wenn der Spross oder der Partner mit von der Partie sind, können mit dem Rahmenschloss-Set dank der unterschiedlichen langen Einsteck-Ketten von 100 bis 150 cm auch mehrere Fahrräder zusammengeschlossen werden. Wenn es dann wieder weiter geht, kann der zusätzliche Diebstahlschutz in der ebenfalls zum sicherheitszertifizierten Set gehörenden Transporttasche unauffällig verstaut werden.

Trelock RS 453 AZ inkl. Einsteck-Kette

- Schlüssel nicht abziehbar • Durchlauf 72 mm
- IN-X Zylinder • Einsteck-Kette ZR 355 inklusive
- Trelock Schlüsselservice • Wendeschlüssel
- Korrosionsschutz • Halter ZR 20 Ø: 13 mm-22,5 mm • inkl. Transporttasche • Sicherheitsstufe 4 von 6 • ART 4176, Varefakta, SBSC geprüft
- Preis: Rahmenschloss RS 453 AZ: UVP 34,90 Euro; Set inkl. ZR 355 Einsteck-Kette und Ta-

sche: UVP 64,90

Euro (Trelock bietet darüber hinaus noch eine Vielzahl an zusätzlichen Ketten- und Kabelschlössern an, die in unterschiedlichen Längen und Eigenschaften dem individuellen Einsatzzweck Genüge tun.)



Über Trelock

Trelock ist eine Traditionsmarke aus Münster und eine der bekanntesten und ältesten deutschen Zubehörmarken der Fahrradbranche. Jedem vierten Fahrradfahrer in Deutschland ist Trelock ein Begriff. Mit dem Know-how aus über 160 Jahren steht Trelock in vielen Ländern der Welt für hochwertige und verlässliche Produkte in den Bereichen Fahrradschloss, -beleuchtung und -displays. Die Marke überzeugt mit innovativen Produkten am Puls der Zeit und ist seit 2016 Teil der Allegion-Markenfamilie.

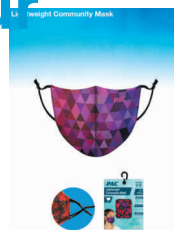
Weitere Informationen unter www.trelock.de

P.A.C. Sommer-Masken für höchsten Tragekomfort

Die ideale Sommer-Maske kommt bei P.A.C. im Doppelpack!

Mit ca. 8g ist die 1-lagige P.A.C. Lightweight Community Mask ein Fliegengewicht aus hauchdünner Funktionsfaser, trocknet schnell und ermöglicht leichtes Atmen. Optimale Passform ist durch individuell verstellbare Elastikbänder mit Clip gesichert. Auch die 3-lagige Premium Community Mask vereint höchsten Trage-

komfort mit Funktionalität durch extrem dehnbare, medizinische Ohrenbänder, flexiblen Nasenbügel und ein Fach für den tauschbaren Filter (optional). Beide Modelle sind bei 90° waschbar und bieten mit insgesamt 32 Designs für Kinder und Erwachsene viel Auswahl in hochwertiger Produktverpackung.



www.zweirad-weigl.de

Pirelli bringt den Tubeless-Ready-Reifen für Straßenrennräder auf den Markt, der für maximale Leistung und professionelle Wettkämpfe bestimmt ist. Dieser Reifen ist das krönende Juwel des Reifensortiments für Rennräder.

Derzeit sind zwei Modelle verfügbar: ein Allrounder und eine SL-Version. Entwickelt



World Tour Ready: leichter und leistungsfähiger

**Pirelli präsentiert die neuen Tubeless-Ready-Straßenreifen
P Zero Race TLR und P Zero Race TLR SL**

wurden die Reifen gemeinsam mit den Frauen- und Männerteams der amtierenden Straßenweltmeister. Der neue Tubeless wird sofort auf dem Markt erhältlich sein.

Pirelli präsentiert P Zero Race TLR und P Zero Race TLR SL, Tubeless-Ready-Reifen für die

Straße - die Vervollständigung der Pirelli-Reifenlinie für den Profi- und Hochleistungsrad sport. Pirelli kehrte im Juni 2017 zum Radsport zurück und ist heute einer der Marktführer im Bereich hochwertiger Rennradreifen. Drei Jahre nach der Markteinführung des ersten Drahtreifens (Clincher), dem P



ANSPRECHPARTNER

Zentrale:

Karl Schmidt Druckerei GmbH • Humberg Media Group

Am Hilgeskamp 51-57 • 28325 Bremen

Telefon: +49 421 427 98-00 • Telefax: +49 421 427 98-99

Mail: druckhaus@hmg.de

www.hmg.de

Perfekter Druck. Im Reifen. Und bei uns.

Zero Velo, vervollständigt Pirelli das Angebot mit den Tubeless-Straßenreifen P Zero Race TLR und P Zero Race TLR SL, die sofort einen Spitzenplatz im Pirelli-Katalog einnehmen. Entwickelt wurden die beiden Reifen in Zusammenarbeit mit zwei World Tour-Teams, dem Radsportteam Mitchelton-Scott der amtierenden Straßenweltmeisterin Annemiek van Vleuten und dem Team Trek-Segafredo von Vincenzo Nibali und dem amtierenden Weltmeister Mads Pedersen. Daher kann der neue P Zero Race sicherlich als World Tour Ready bezeichnet werden. Es wird erwartet, dass die neuen Reifen bereits 2020 ihr offizielles Debüt in den UCI-Spitzenklassenrennen geben werden. Eine dreijährige intensive Entwicklungsphase und über zwei Jahre Straßentests haben die beiden neuen Tubeless-Ready-Reifen der Linie P Zero möglich gemacht.

• Der P Zero Race TLR ist ein Allrounder und die perfekte Wahl sowohl für den Wettkampf als auch für das Training. Er kann in fast jeder Jahreszeit zum Einsatz kommen, dafür sorgt die mit der Pirelli TechWall+-Technologie verstärkte TLR-Karkasse. Dadurch bietet der Reifen hervorragenden Grip, hohe Laufruhe und vor allem einen ausgezeichneten Widerstand gegen Durchstiche bei gleichzeitig geringem Gewicht. Und das alles mit der typischen, einzigartigen Wendigkeit der

Tubeless-Reifen.

• Der P Zero Race TLR SL ist den Fahrern gewidmet, die Leistung pur erleben wollen, die auch auf der Straße stets den Nervenkitzel der Geschwindigkeit suchen und für die jeder Sekundenbruchteil zählt. Der Reifen bietet die wichtigsten Vorteile der Tubeless-Technologie, vom Grip bis zur Laufruhe, wobei hier besonders auf Geschwindigkeit und Wendigkeit auf höchstem Niveau Wert gelegt wurde. Es ist der leichteste und leistungsstärkste Reifen, den Pirelli jemals in seinem Radsportprogramm produziert hat.

SmartEVO: eine unschlagbare Gummimischung

Die neuen Tubeless-Ready-Reifen von Pirelli werden mit SmartEVO hergestellt, einer innovativen Gummimischung, die eine Weiterentwicklung der bewährten SmartNET-Mischung darstellt. Die Traditionsschmiede Pirelli bringt das erforderliche Wissen und die Erfahrung mit, die für die Herstellung von Ultra-Hochleistungsmischungen für Rennreifen benötigt werden,



dafür zeugen über 110 Jahre sportliche Erfolge. SmartEVO ist die neueste Kreation der Pirelli-Chemiker. Für diese Mischung werden drei verschiedene Polymere verwendet. Jedes einzelne bietet eine spezifische Leistung und so wird eine perfekte Symbiose gegensätzlicher Eigenschaften garantiert. SmartEVO bietet ein äußerst ausgewogenes Verhalten: Die neue ternäre Mischung aus Polymeren der neuesten Generation garantiert eine "intelligente" Leistung, die zu einem besseren Grip auf trockener und nasser Fahrbahn, sehr geringem Roll-



Velo-Sport
Ihr Radsporthaus GmbH

Ihr Spezialist für Renn-, City- und Trekkingräder

Martinstraße 30-32 · 28195 Bremen
Tel. 0421 - 18260 · www.velo-sport.de

widerstand und einfach besserem Fahrkomfort führt.

Ein Reifen, viele Felgen

Die neuen TLR-Straßenreifen von Pirelli wurden für eine breite Palette marktüblicher Felgen entwickelt, konstruiert und getestet. Die erhältlichen Größen berücksichtigen moderne Felgen nach den neuesten ETRTO-Normen und liefern den jeweils empfohlenen Luftdruck in Abhängigkeit von der Innenbreite des Felgenkanals, auf dem die Reifen montiert werden. Dieser Detaillierungsgrad ist von grundlegender Bedeutung, um eine optimale Leistung auf der Vielzahl der heute auf dem Markt angebotenen

Räder und für eine immer breitere und organischere Palette von Einsatzmöglichkeiten im modernen Radsport zu gewährleisten. Das technische Fachwissen, das Pirelli in Kombination mit den neuen

zur Verfügung stellt, geht bis ins kleinste Detail, wie man es so selten auf dem Markt findet. Dies bestätigt die unbestrittene Kompetenz von Pirelli in diesem Sektor, die Aufmerksamkeit des Herstellers für die Bedürfnisse der Verbraucher und die neuesten Markttrends. Beim Erwerb eines Pirelli-Reifens findet der Käufer alle Informationen über den empfohlenen Luftdruck, die passenden Felgen, den Fahrstil, die geeignete Saison und vieles mehr direkt auf der Verpackung der neuen TLR-Reifen: Die Verpackung ist gemäß den Werten von Pirelli, dem weltweiten Marktführer in Sachen Nachhaltigkeit, zu 100% aus recycelbarer Pappe hergestellt.



Reifen

Die neuen P Zero Race TLR und P Zero Race TLR SL sind in den folgenden Größen erhältlich: P Zero Race TLR in 700x24C, 700x26C, 700x28C, 700x30C und P Zero Race TLR SL in 700x24C, 700x26C, 700x28C

Die Tubeless-Ready-Straßenreifen von Pirelli sind in den besten Fahrradläden und online in den Ländern der Wirtschaftsregionen EMEA, NAFTA und APAC erhältlich.

Weitere Informationen unter www.velo.pirelli.com

Natur genießen!

Bekleidung, Schuhe & Ausrüstung



Yeti

Donnerschweer Str.48 OL

Outdoor & Kanutouren

Yeti-OL.de ☎ 0441 - 85685



Gutschein über 5 €

für Ihren Einkauf über 50 € oder
für Ihre Kanutour auf der Hunte



BIKEfactory

Rastede

Oldenburger Str. 248 ☎ 04402 9842055

Der Name Alcor (dt. Alkor) geht auf einen Stern im "Großen Bären" zurück, der bisweilen auch als "Deichselreiter" bezeichnet wird. In Bezug auf die Alcor-Fahrradträger-Serie ist dies durchaus irreführend, denn die "reiten" viel lieber auf der Anhängerkupplung mit.

Praktisches "Reiterlein" für Drahtesel

Die drei neuen Alcor-Fahrradträger von Rameder

Das ist nicht nur äußerst bequem und praktisch, sondern auch aerodynamisch günstig. Rameder hat ab sofort gleich drei Varianten der ökonomischen Fahrradträger-Serie auf www.kupplung.de im Angebot: und zwar für zwei, drei oder gar vier Drahtesel.

Während das Doppel-Sternsystem Alkor lediglich zwei Himmelskörper namens A und B umfasst, gibt es bei den Fahrradträgern die drei Varianten Alcor (259 Euro), Alcor 3 (289 Euro) und Alcor 4 (319 Euro). Das ist äußerst clever, denn diese sind je nach Bedarf auf zwei, drei oder sogar vier Fahrräder zugeschnitten. Eine echte Sternstunde ist die hohe Zuladung von einheitlich 60 Kilogramm. Das verschafft "viel Luft" beim Verladen schwerer Fahrräder und E-Bikes. Die Schienen sind dabei so ausgelegt, dass einem sogar bei Fatbikes nicht so schnell der Raum ausgeht, wobei dasselbe für die Spannbänder gilt. Wer bei angedocktem Fahrradträger "nur mal schnell" an den Kofferraum muss, möchte die ganze Chose dann und wann ganz gerne auf den Mond schießen. Dabei ist die ganze Aufregung bei allen drei Rameder-Trägern



völlig überflüssig,

denn sie sind abklappbar und bieten stets Zugang zum Gepäckabteil. Damit die wertvollen Räder nicht unfreiwillig das Alcor-System verlassen, sichern stabile Schlösser sowohl die wertvolle Fracht als auch den ganzen Träger vor Diebstahl. Gegen Zuzahlung von 230 Euro lässt sich mit den Trägern Alcor 3 und 4 aber auch noch eine ganz andere Raumdimension entdecken. Für diesen Betrag offeriert Rameder in seinem Online-Shop nämlich eine passende Transportbox mit 300 Litern Stauvolumen und 45 Kilogramm Zuladung.





alles für

GLOBETROTTER

Trekking auf 3 Etagen

Ostertorsteinweg 85, 28203 Bremen • 0421 / 74734

Tern, Spezialist für urbane Mobilität, hat soeben gemeldet, dass seine E-Bike-Modelle GSD und HSD zu den ersten gehören, die die neuen - und besonders strengen - deutschen Testnormen für Lastenfahrräder bestehen und sogar übertreffen.

Trotz ihrer Beliebtheit und Verbreitung auf den europäischen (und weltweiten) Märkten wurden Lastenfahrräder ("Cargobikes") bislang nicht in die Konzeption von Sicherheitsstandards und Test-

Tern und EFBE

Prüftechnik GmbH kooperieren

Die Modelle GSD und HSD übertreffen die kürzlich veröffentlichten deutschen Sicherheitsstandards für Lastenfahrräder

verfahren aufgenommen - ob ISO 4210 für City-/Trekking-/Jugend-Fahrräder sowie MTBs und Rennräder oder EN 15194 für E-Bikes/Pedelecs. Aber nun ändert sich die Sachlage.

Neue Norm für Lastenfahrräder

Anfang dieses Jahres ist eine neue deutsche Norm (DIN 79010:2020-02 Fahrräder - Transportfahrräder und Lastenfahrräder) in Kraft getreten, die als erste die Prüfverfahren und Sicherheitsanforderungen für elektrisch unterstützte und nicht-elektrische Lastenfahrräder festlegt. Sowohl das Tern GSD als auch das HSD haben diese Norm in ihren jeweiligen Gewichtsklassen erfüllt.

Diese in Deutschland entwickelte Norm für Lastenfahrräder könnte als Grundlage für eine künftige europäische EN-Norm dienen, die derzeit von einem technischen Ausschuss der CEN (Europäisches Komitee für Normung) diskutiert wird.

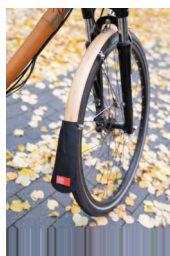
"Wir sehen eine Menge Lastenfahrräder auf den



Straßen herumfahren, die ganz offenkundig umfangreichere Tests nicht bestehen würden - und das ist ziemlich beunruhigend", berichtet Dipl. Ing. (FH) Marcus Schröder, Geschäftsführer der EFBE Prüftechnik GmbH und einer der hauptverantwortlichen Autoren der neuen deutschen Norm für Lastenfahrräder. "Gut definierte Prüfnormen sind nicht nur wichtig, um sicherzustellen, dass die Fahrer das nötige Vertrauen in ihr Cargobike haben, wenn sie ihre Kinder damit befördern, sondern auch, um die Hersteller anzuhalten, die grundlegenden Sicherheitsanforderungen zu befolgen. Wir freuen uns, dass Firmen wie Tern Labortests nutzen, um Schwachstellen in ihren Konstruktionen zu identifizieren."

EFBE Tri-Test: Prüfen jenseits der Normen

Der EFBE Tri-Test für Lastenfahrräder baut auf der deutschen Norm auf, ergänzt aber die in DIN 79010 definierte Prüffolge um Maximal- und Überlastprüfungen, um zu verifizieren, dass das Produkt singuläre Spitzenbelastungen an der Obergrenze seines vorgesehenen Einsatzbereiches aushält. Darüber hinaus wird sichergestellt, dass das Fahrrad auch dann sicher bleibt, wenn es über seine Grenzen hinaus belastet wird, und dass die Sicherheit von Fahrern oder Passagieren bei Überlastung nicht gefährdet wird.



www.fahrer-berlin.de

Der Tri-Test umfasst zehn verschiedene Rahmen-Belastungstests. Durch die Anforderung, dass ein einziger Rahmen sämtliche Tests nacheinander bestehen muss, werden Schäden, die durch einen Test verursacht wurden, auf die übrigen Tests übertragen. Und jeder Test wird mit massiv höheren Belastungen durchgeführt - proportional höher, basierend auf der zulässigen Transportkapazität und der Geometrie des Fahrrads. So wurden etwa beim Tern GSD einige der Tests an Rahmen und Gabel mit Lasten durchgeführt, die über 300% höher waren als in der europäischen Norm EN 14764 für City-/Trekking-Räder festgelegt.

Sowohl das GSD als auch das HSD haben den EFBE-Tri-Test bis zu den zulässigen Gesamtgewichten von 200 bzw. 170 kg bestanden. Das bedeutet, dass sie die deutsche Norm für Lastenfahräder erfüllen und sogar übertreffen. "Die Konstruktion von Fahrrädern ist aktuell in heftigem Wandel begriffen, und wenn Passagiere, Gepäcklast und Elektroantrieb hinzukommen, eskalieren die auftretenden Kräfte schnell", weiß Tern-Chef Josh Hon. "Es ist wirklich wichtig, dass Sicherheits- und Teststandards entwickelt werden, um diese neuen Fahrradtypen abzudecken. In etlichen Fällen gab es noch keine relevante Prüfnorm für Komponenten, die wir testen wollten. Darum sind wir wirklich froh, EFBE als Partner zu haben, der uns bei der Entwicklung der Prüfnormen



hilft, um die Sicherheit unserer Kunden zu gewährleisten."

Weitere Informationen darüber, wie Tern seine Fahrräder testet, finden Sie online unter: <https://www.ternbicycles.com/qa-how-we-test-our-bikes>

Um mehr über den EFBE-Tri-Test zu erfahren, klicken Sie auf: <http://efbe.de>

ViralOff - das erste antivirale Multifunktionstuch von P.A.C.

Eine innovative Problemlösung im Alltag ist das P.A.C. ViralOff! Masken und Multifunktionstücher als Behelfsmasken bereits nach wenigen Stunden zu wechseln und täglich bei mind. 60° zu waschen, ist kaum praktikabel.

Abhilfe schafft das weltweit erste antivirale P.A.C. Multifunktionstuch! In nur 2 Stunden reduziert die zertifizierte Veredelung 99% der Viren und Bakterien (getestet nach ISO 18184:2019).

Ständiges Waschen ist damit überflüssig und das P.A.C. ViralOff täglich einsatzbereit und ressourcensparend. Die nachhaltige und multifunktionale Alternative zu einfachen Behelfsmasken aus Baumwolle ist praktisch

am Hals griffbereit und auch nach Corona vielseitig nutzbar. Es enthält kein Nano-Silber oder andere Stoffe, die Haut und Umwelt schaden könnten.

Wie viele P.A.C.-Produkte ist auch das P.A.C. ViralOff "Made in Germany".

www.pac-original.de



**Reise & Abenteuer-
bekleidung**


viavesto®

Der Riemenantrieb hat sich in den letzten Jahren als Alternative zur Fahrradkette etabliert. Er ist wartungsarm und langlebig und hält hohe Zugkräfte aus. Mittlerweile findet der Riemen an Rädern fast jeder Fahrradgattung Verwendung. Doch Riemen ist nicht gleich Riemen. Es gibt Unterschiede, wie der pressedienst-fahrrad zeigt.



Riemen ist nicht gleich Riemen

Weltmarktführer bei der Riementechologie ist das US-Unternehmen Gates. 2007 begann in Zusammenarbeit mit dem deutschen Partner Universal Transmissions die Entwicklung von speziellen Fahrradräumen, mit dem Ziel, eine langlebige Alternative zur Fahrradkette zu schaffen. Aushängeschild ist bis heute der hochwertige "CDX"-Riemen. Der Zugstrang besteht aus einem Verbundmaterial von Carbonfaser, hochfestem Polyurethan und einer Nylon-Schicht. Die Riemenscheiben, das Pendant zu den Kettenblättern, werden aus Edelstahl und Aluminium gefertigt. "Die Kombination sorgt für eine hohe Festigkeit und damit



auch lange Laufleistung des Systems", erklärt Frank Schneider von Universal Transmissions.

Mit dem Riemen um die Welt

Der CDX-Riemen hat ungefähr eine dreimal so hohe Laufleistung wie eine Fahrradkette bei vergleichbaren Bedingungen. Er findet bei Weltreisenden, E-Bikern und Alltagsvielfahrern immer mehr Fans. "Wir verbauen ihn mittlerweile auch an E-Mountainbikes: Ein Riemen ist robust gegen Dreck und zeigt auch bei starken Verschmutzungen kaum Verschleiß - im Gelände von Vorteil",

sagt Markus Riese vom E-Bike-Spezialisten Riese & Müller. Gerade bei E-Bikes mit Mittelmotor, wo die Zusatzkraft direkt auf den Zugstrang wirkt, spielt der Riemen seine großen Stärken aus, da er mit der zusätzlichen Power des Mittelmotors besser zurechtkommt als eine Kette. Der Berliner Antriebsspezialist Brose verbaut sogar im Inneren seiner E-Antriebe carbonverstärkte Riemen. "Das ist ein Grund, warum unsere Antriebe im Vergleich äußerst leise laufen. Zusätzlich verhindert der Riemen, dass Vibrationen auf das Pedal übertragen werden", so Horst Schuster, Leiter Vertrieb und Marketing bei Brose.

Da der Riemen immer unter gleichmäßiger Spannung stehen muss, ist so manche zusätzliche Entwicklungsarbeit notwendig, z. B. an vollgefederten Rädern. Hier braucht es einen speziellen Riemenspanner. "Er gleicht aus, dass sich beim Federn der Abstand



www.28zoll.de

vom Hinterrad zur Kurbel ändert. Was das Schaltwerk einer Kettenschaltung automatisch übernimmt, bedeutet beim Riemen einen gewissen Zusatzaufwand“, so Riese. Der Hersteller hat die Hinterbauten seiner Räder auch entsprechend umkonstruiert, um den Riemenantrieb mit der Vollfederung zu vereinen - an E-Mountainbikes, E-Cityrädern und Reiserädern gleichermaßen. Der Preis dafür? Noch relativ hoch. “Der Einstiegspreis für ein Rad mit CDX-Riemen liegt bei ca. 1.500 Euro, bei E-Bikes beginnt es bei über 3.000 Euro“, überschlägt Frank Schneider.

Günstige Alternative für die Stadt

Um Riemenantriebe auch in anderen Preisklassen anzubieten, hat Gates den “CDN”-Riemen entwickelt. “Der Hauptunterschied ist, dass anstelle von Polyurethan beim Riemenrücken und Zahnprofil Polymer zum Einsatz kommt“, erklärt Schneider. Die Folge ist eine geringere Festigkeit und Haltbarkeit: Bei einem CDN-Riemen gehen die

Experten von 1,5- bis zweimal längerer Haltbarkeit im Vergleich zur Kette aus. Die hinteren R i e m e n -scheiben bestehen aus Cromoly-Stahl, die vordere aus Kunststoff. “Der Riemen ist nicht für den sportlichen Einsatz, sondern rein für den urbanen konzipiert. Auch sollte er nicht an E-Bikes mit Mittelmotor verbaut werden“, so Schneider. Für den E-Einsatz bringt Gates jetzt neu die “CDC” genannten Riemenscheiben auf den Markt.

Diese sind durch eine neue Beschichtung günstiger in der Herstellung. “Aber sie sind genau für den Einsatz an City-E-Bikes mit Mittelmotoren mit maximal 50 Newtonmetern Drehmoment entwickelt“, erklärt Schneider. Kombiniert werden die



Immer schön sauber bleiben!

... mit den innovativen Kettenschützern von Hebie.
Denn Innovatives für Fahrräder zu entwickeln, ist unsere Leidenschaft. www.hebie.de

CHAINGLIDER



CHAINLOOPER

Innovatives für dein Rad. Seit 1868.





Riemenscheiben mit dem CDX-Riemen. Somit soll ein Einstiegspreis für Riemen-E-Bikes ab rund 2.500 Euro möglich sein.

Teilbar, aber auch zuverlässig?

Einen Nachteil haben dennoch alle genannten Riemen: Sie sind nicht teilbar. Darum müssen die Rahmen entweder ein Rahmens Schloss aufweisen, damit der Riemen durch den Hinterbau laufen kann. Oder der Rahmen muss derart konstruiert sein, dass keins seiner Teile die Flucht des Riemens zwi-

schen Kurbel und Hinterradachse kreuzt - wozu sich Riese & Müller entschied.

Es finden sich zwar immer mehr riementaugliche Rahmen auf dem Markt, doch bei älteren Rädern ist das Nachrüsten üblicherweise nicht machbar. Hilfe schafft ein teilbarer Riemen, wie ihn das US-Unternehmen Veer anbietet. "Durch einen dreieckigen Schlitz und dessen gestiftete Verbindung lässt sich dieser Riemen wie eine Kette teilen. Dieser Riemenantrieb ist somit an vielen Rädern nachrüstbar, wo der herkömmliche Riemen ausscheidet", er-

klärt Daniel Gareus von Cosmic Sports, dem deutschen Vertriebspartner von Veer. Eingige Voraussetzung: Der



sich spannen lassen, wie die Kette bei einer Nabenschaltung auch. Grundlage des Veer-Riemens ist ein herkömmlicher Gates-Industrieriemen (kein spezieller Belt-Drive-Fahrradriemen). Zum Öffnen und Schließen der 20 Edelstahl-Nieten bedarfes einer speziellen Zange. Der Riemen erfüllt dabei die gleichen ISO-Anforderungen wie Ketten, bringt aber die genannten Vorteile wie Wartungsarmut und längere Haltbarkeit mit.

Text und Fotos: Bernd Bohle

Prepare your next ride

www.plankpad.com

Mehr Transparenz bei Produktion von Konsumgütern:

VSF begrüßt geplantes

VSF. für Mensch
und Rad

Lieferkettengesetz

Kinderarbeit, Ausbeutung, unmenschliche Arbeitsbedingungen - noch immer gibt es für Verbraucher wenig Transparenz, unter welchen Bedingungen Industrieprodukte hergestellt werden.

Die Einhaltung von Mindeststandards bei der Herstellung von Konsumgütern ist auch heute leider noch nicht selbstverständlich. Daher begrüßt der Verbund Service und Fahrrad (VSF e.V.) die Pläne der Bundesregierung für ein Lieferkettengesetz. Große Unternehmen sollen verpflichtet werden, für die Einhaltung von Menschenrechten und Umweltstandards bei der Produktion von Waren zu sorgen, auch wenn sie mit einem schwer durchschaubaren Geflecht von Subunternehmern arbeiten.

“Konsum mit gutem Gewissen ist nur möglich, wenn Verbraucher sicher sein können, dass Produkte nicht durch Kinderarbeit oder Ausbeutung entstanden sind”, sagt Albert Herresthal, Geschäftsführer im VSF. “Daher fordern wir in unseren VSF-Unternehmensleitlinien u.a. eine Offenlegung der gesamten Fertigungs- und Distributionskette und eine faire Bezahlung. Dieser Standard sollte für die Fahrradbranche, wie für alle Wirtschaftszweige gelten.”

Die bisher bestehenden freiwilligen Selbstverpflichtungen einzelner Unternehmen haben das grundsätzliche Problem nicht lösen können. Vor dem Hintergrund, dass große Firmen wie Tchibo, Nestlé Deutschland oder Ritter Sport sich für gesetzliche Verschärfungen aus-

gesprochen haben, ist es unverständlich, wenn Wirtschaftsverbände wie BDI und BDA, aber auch der Zentralverband des Deutschen Handwerks (ZDH) und der Deutsche Industrie- und Handelskammertag (DIHK) vor einer “Überforderung der Unternehmen” warnen.

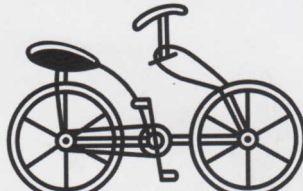
Der VSF ist in Sachen Unternehmensethik ein Vorreiter für die Fahrradbranche: “Nachhaltigkeit ist ein wichtiges Kriterium bei der Auszeichnung von Produkten mit unserem VSF..all-ride Qualitätssiegel”, sagt Geschäftsführer Uwe Wöll, der für die Zertifizierungen beim VSF verantwortlich ist. “Die ökologischen und sozialen Bedingungen der Produktion fließen bei uns in die Gesamtbewertung von Produkten wesentlich mit ein. Ohne Nachhaltigkeit gibt es kein VSF Qualitätssiegel.”

(<https://www.vsf.de/qualitaetsiegel/das-verfahren/>)

Um auch innerhalb der Fahrradbranche für hohe Standards zu werben, vergibt der VSF e.V. seit 2005 seinen VSF..Ethikpreis. Dazu sagt Hendrikje Luëia, die Vorsitzende der Ethikpreis-Jury 2020: “Mit dem VSF..Ethikpreis unterstreichen wir unser Engagement für faire Arbeitsbedingungen, einen respektvollen Umgang mit Mensch und



Ihre Adresse für individuelle Fahrräder!



FAHRRADLADEN
Verkauf • Service • Verleih

Findorffstraße 28
27726 Worpswede
Tel. 0 47 92 / 23 23
info@fahrradladen-worpswede.de
www.fahrradladen-worpswede.de

PERFORMANCE COMPONENTS

MAGURA.COM



MT eSTOP

3 PARTS 1 SYSTEM

**SICHERE POWER & LANGLEBIGE
PERFORMANCE FÜR E-BIKES.**

Die drei perfekt aufeinander abgestimmten eSTOP Komponenten bringen selbst schwere E-Bikes sicher zum Stehen. Die versteiften MDR Brems-scheiben reduzieren Bremsgeräusche und machen den Einsatz der MT eSTOP noch sorgloser. Erhältlich als MT4 eSTOP für City / Trekking und MT5 eSTOP für E-MTBs.



MAGURA

Natur sowie für eine ökologisch verträgliche, nachhaltige

VSF..Ethikpreis

Arbeitsweise im gesamten Wirtschaftsprozess. Durch die Auszeichnung von Vorbildern sollen Nachahmer inspiriert und so eine gemeinsame ethisch-soziale Weiterentwicklung der Fahrradbranche unterstützt werden." (<https://www.vsf.de/engagement/vsfethikpreis/>)



Mountainbike Festival Brixen 2020 findet statt

Stuttgart, 14. Juli 2020 - Mit Erfolg hat das Event-Team der Motor Presse Stuttgart ein Sicherheits- und Hygienekonzept erstellt und damit die Voraussetzung geschaffen, dass die Radfans auch 2020 das beliebte Mountainbike Festival powered by Bosch in Brixen genießen zu können.

Zu dem Event vom 17. bis zum 20. September 2020 haben sich rund 50 Aussteller angemeldet, die das Herz des Südtiroler Städtchens zum Paradies für Mountainbiker machen werden. Das Programm und alle Infos finden Interessierte unter www.mountainbike-testival.de. Zwar gelten zur

Eindämmung der Pandemie einige Regeln für Besucher und Aussteller, die ebenfalls auf dem Online-Portal des Events im Detail nachzulesen sind (www.mountainbike-testival.de/corona). Dennoch steht dem Mountainbike-Erlebnis im goldenen Brixener Herbst nichts im Weg. An allen vier Tagen können sich die Besucher wieder an den Ständen über Equipment und Parts informieren, Fahrräder anschauen und natürlich ausgiebig auf Touren und Trails testen. Die Brixener Hotels sind auf die Mountainbiker eingestellt und gewähren ihnen großzügige Stornobedingungen, um den Radfans die Entscheidung für den Besuch in Brixen zu erleichtern. Auch die Aussteller sind begeistert darüber, ihre Neuheiten dem Publikum präsentieren zu können. "Für die Fahrradszene beginnt nach der Sommerferienzeit bereits die Saison 2021", sagt Mountainbike-Redaktionsleiter André Schmidt. "Dazu gibt das Festival zeitlich genau passend den Startschuss." www.motorpresse.de



Pietsch und Scholten zusammen mit Herrn Dr. Hermann Dietrich-Troeltsch.

Mehr Freiheit für deine Abenteuer - Tout Terrain Xplore

Für 2021 erweitert der deutsche Tourenradspezialist Tout Terrain seine beiden Serien Silkroad und Blueridge um vier neue Modelle mit Pinion Getriebe. Deren Motto: "Xplore - mehr Freiheit für deine Abenteuer".

In neue Dimensionen vorstoßen, Unbekanntes entdecken - und all das mit eigener Muskelkraft. Nicht ohne Grund zählen Radreisen zu den faszinierendsten Abenteuern überhaupt. Neben einer gesunden Portion Entdeckergeist ist dabei das Material unerlässlich: Denn egal ob auf einem kurzen

Microabenteuer in der Heimat oder auf einer Expedition auf einem anderen Kontinent - das richtige Bike ist eine der wichtigsten Zutaten für





Schweers
Zweiräder

Inhaber:
Hans-Heiner Schweers
Zweitradmechanikermeister

Bremer Straße 11 (an der B6)
28844 Weyhe-Erichshof
(0421) 89 19 53
info@schweers-zweirader.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr

conception

Utopia velo

Partner in Weyhe

EINFACHE

ENTSPANNUNG



airwings

Gefederte Sattelstützen von airwings

- Made in Germany – handgefertigt, nachhaltig, qualitativ hochwertig
- Extrem lange Haltbarkeit – Service & Ersatzteile aus Deutschland, 5 Jahre Garantie
- Überarbeitete Sattelklemmung – CNC-gefräst und stufenlos verstellbar
- Individuelle Einstellmöglichkeiten auf das Fahrergewicht
- Bis 140 kg belastbar, **EXPLETO solid** sogar bis 170 kg

Produktion | Entwicklung | Beratung

Airwings Hillreiner GmbH | Hofer Straße 37 |

85229 Hirtlbach +49 | 81 36 | 63 03 |

info@airwings-systems.de

www.airwings-systems.de



ein unvergessliches Radreiseerlebnis. Die neue Tout Terrain Xplore Serie setzt genau hier an.

Vier Modelle für jedes Terrain

Basierend auf den Tout Terrain Klassikern Silkroad und Blueridge umfasst die Xplore-Serie vier neue Modelle: das Silkroad Xplore II 26 und Silkroad Xplore II 275 für Langdistanz-Helden sowie das Blueridge Xplore und Blueridge Xplore GT für Speed-Enthusiasten. Allen neuen Touring Bikes ist dabei eines gemeinsam: Die ins Radesign integrierte Pinion-Getriebebeschaltung sorgt für ein angenehmes und zugleich zuverlässiges Schaltverhalten - egal, wo auf dem Erdball man sich gerade befindet.

Pinion - perfekt für Radreisende

Ob steile Anstiege im Gelände oder lange Passabfahrten - mit der Pinion



Zentralgetriebebeschaltung mit ihren bis zu 18 extrafein abgestimmten Gängen findet man immer die passende Übersetzung. Doch damit nicht genug: Das integrierte Design schützt die Schaltzentrale vor Dreck und Staub - ein klarer Pluspunkt, wenn man länger in unwegsamem Terrain unterwegs ist. Die Verbindung mit der Kurbel sorgt darüber hinaus für eine direktere Kraftübertragung. Und dank des niedrigen Schwerpunktes verbessert sich auch das Handling der Bikes spürbar.

Mehr über die neuen Xplore-Modelle auf www.en.tout-terrain.de

Farbenfroh. Abenteuerlich. Für Kinder gemacht

Nie ohne mein erstes Victorinox Taschenmesser

Delphin, Hase und Papagei sind die Hauptdarsteller des neuen Victorinox Kindersets. Das beliebte "My First Victorinox"-Taschenmesser mit abgerundeter Spitze gibt es neu in drei bunten Versionen im Set mit einem Malbuch, das die wichtigsten Regeln rund ums Schnitzen erklärt. Auf spielerische Weise lernen die Kinder so den sicheren Umgang mit ihrem allerersten Taschenmesser.

Die Abenteuer vom Delphin, Hasen, Papagei und ihren Freunden



Radtouren Oldenburg
März bis Juli 2020

KOSTENLOS



Stadtradeln 2019
Radfahren und Gesundheit
Kinderseiten
Erfahrungen zur ADFC-Pannenhilfe
u. v. a. m.

begleiten die farbenfrohen Versionen der “My First Victorinox”-Taschenmesser. Die neuen Taschenmesser-Sets für Kinder bestehen aus einem bunten Taschenmesser mit abgerundeter Spitze, einem passenden Nackenband und einem Malbuch, das die Kinder auf spannende Abenteuer mitnimmt.

Die Kids können aus drei verschiedenen Modellen auswählen: die Abenteuer vom Delphin und seinen Freunden im Ozean, vom Hasen, der mit seinen Freunden den Wald erkundet und dabei verschiedene spannende Aufgaben meistert, oder vom Papagei, der sich auf einem tropischen Insel fest auslebt. Kinder, Eltern und alle anderen haben also die Qual der Wahl, wenn sie nach einem passendem Geschenk suchen, mit dem sie Kinderaugen zum Leuchten bringen.

Victorinox ist stolz auf über 130 Jahre Erfahrung in der Manufaktur von qualitativ hochwertigen Messern in der Schweiz. Victorinox garantiert, dass alle Werkzeuge und Messer aus erstklassigem, rostfreiem Edelstahl gefertigt sind und bietet eine lebenslange Garantie bei Material- und Verarbeitungsmängeln. Alle Messer erfüllen die bekannten und sehr hohen Qualitätsstandards von Victorinox und sind zu 100% in der Schweiz hergestellt.

Details

Funktionen des Taschenmessers: • große abgerundete Klinge ohne Spitze • Kapselheber • Dosenöffner • Schraubendreher 5 mm • Drahtabisolierer • Säge • Ring • Zahnstocher • Pinzette • Höhe: 14 mm • Länge: 84 mm • Gewicht: 45 g

Malbuch • Spannende Tiergeschichten • Bilder zum Ausmalen • Wichtigste Sicherheitsregeln rund um den Umgang mit dem Taschenmesser (Farbstifte sind nicht inklusive) **Nackenband:** • Passend bedruckt zum Design des jeweiligen Messers **Erhältlich ab:** 17.08.2020 **UVP:** EUR 43,00

Über Victorinox

Victorinox, ein weltweit tätiges Familienunternehmen, wird heute in der vierten Generation geführt. Der Hauptsitz des Unternehmens befindet

sich in Ibach, Kanton Schwyz, im Herzen der Schweiz. Hier gründete Karl Elsener 1884 seine Messerschmiede und entwickelte wenige Jahre später das legendäre “Original Swiss Knive.”

Inzwischen produziert das Unternehmen nicht nur die weltbekannten Taschenmesser, sondern auch hochqualitative Haushalts- und Berufsmesser, Uhren, Reisegepäck und Parfum. 2005 folgte zudem die Übernahme des traditionsreichen Messer- und Uhrenherstellers Wenger SA in Delémont. Die Wenger Taschenmesser wurden 2013 in das Victorinox-Sortiment integriert, sodass das Wenger Produktportfolio heute aus Uhren und Reisegepäck besteht. Die Produkte sind sowohl online als auch in eigenen Stores und über ein umfassendes Netz von Tochtergesellschaften sowie Distributoren in mehr als 120 Ländern erhältlich. Im Jahr 2019 erwirtschaftete das Unternehmen mit über 2 100 Mitarbeitenden einen Umsatz von rund CHF 480 Millionen.

www.victorinox.com



Speiche



Alles gut:

Fahrräder • Service • Zubehör

Citybikes, Trekkingbikes, MTB, Falträder,
E-Bikes, Zubehör, Werkstattservice

Speiche Zweirad
 Fehrfeld 62 / Vor dem Steintor • 28203 Bremen
 Telefon 0421-700331 • Werkstatt 0421-7942946
kontakt@speiche.de • www.speiche.de

Wir sind für Sie da:
 Mo – Fr 9.00 – 19.00 Uhr
 Sa 10.00 – 16.00 Uhr





kostenfrei ausleihen!

In Bremen gehört das Fahrrad zum Alltag dazu. Mit dem Rad die Stadt erkunden, unkompliziert von A nach B gelangen oder einfach die Natur umzu genießen – mobilitätseingeschränkte Menschen sind davon häufig ausgeschlossen. Insbesondere diejenigen, die früher gerne mit dem Rad gefahren sind und dies aufgrund von Alter, Unfällen oder einer Behinderung nicht mehr können, vermissen diese Mobilität schmerzlich.

Ab sofort ist das kein Problem mehr! Durch das Bereitstellen kostenloser Spezialräder, wie zum Beispiel einem Rollfiets, einem Spezialtandem und einem Doppelsitzer, möchten wir als ADFC Bremen dieses Mobilitätsbedürfnis unterstützen.

Alle Infos unter www.pedder-spezialrad.de



Veranstaltungen des ADFC im September 2020

Dienstag, 1. September

17-20 h, "Feierabendtour Bremen-Nord"

ohne Hast und Eile geht die Fahrt durch Bremen-Nord und umzu, evtl. Fährkosten, Jürgen Bösche, (0421) 671914

Dienstag, 1. September

18-21 h, "Feierabendtour Findorff"

abendliche Radtour in geselliger Runde in und um Bremen, Einkehr am Ende möglich, Andrew Harrison, 01520 4961368

Mittwoch, 2. September

17-20 h, "Rund um Bremen-Nord"

entspannt und locker erkunden wir Bremen-Nord und umzu und fahren auch mal auf der anderen Weserseite, evtl. Fährkosten, für Rennräder nicht geeignet!, Start: HB-Vegesack, ADFC-Radstation Vegesacker Bahnhofsplatz, Christian Flathmann

Donnerstag, 3. / 10. September

18-21.30 h, Radtour

zum Feierabend durch Bremerhaven und umzu, auf befestigten Wegen in einem gemütlichen Tempo, Start: Bremerhaven, Stadthalle, Wilhelm-Kaisen-Platz, Otto Pottmeyer (0176) 10315254

Donnerstag, 3. September

16-18 h, "Vegesacker Schneckentour"

gemütliche Tour beiderseits der Weser, evtl. Fährkosten, Einkehr nach Absprache, Christel Bösche, (0421) 671914

18.30-20.30 h, "Oytener Feierabendtour"

bei dieser Tour meiden wir die Hauptverkehrsstraßen und radeln in gemütlichem Tempo auf ruhigen Wegen, Einkehr möglich, Ina Meyer, (04207) 3062

Donnerstag, 3. September

19-21 h, ADFC-Radlerstammtisch

HB-Vegesack, Gustav-Heinemann-Bürgerhaus, Raum E3, Treffen in geselliger Runde über Radverkehr, Radtouren, Reisen und mehr

Freitag, 4. / 11. September

17-20 h, "Neustädter Feierabendtour"

sich bewegen, mit Gleichgesinnten unterwegs, nach Lust und Laune, Start: HB, Kiosk am Deichschartweg, 2/0 Euro, Manfred Ostendorf (0421) 8094547

Sonnabend, 5. September

11-18 h, "Radtour zum Milchkontor Wilstedt"

Ziel der schweren etwa 80 km langen Tour ist das Hofeigene Eiscafé im Milchkontor, 5/2 Euro, Bärbel Knaack (0421) 6028621

Sonntag, 6. September

9-18 h, Fahrrad, für's Klima auf Tour wenn ihr auch gerne die natürliche Landschaft per Rad entdecken wollt, seid ihr bei meinen Touren genau richtig, an jedem 1. und 4. Sonntag im Monat, Start: HB, ADFC-Radstation, Bahnhofsplatz 14a, 5/2 Euro, Amin Rezaei (0174) 4934450

11-18 h, Radtour zum Silbersee / Wehdel auf ruhigen, nicht immer guten Wegen geht es durch Naturschutzgebiete, Wald und Wiesen, nach einer Pause (Baden, Kaffee u. Kuchen) über ähnliche und andere Wege zurück, Start: Bremerhaven, Bismarckstraße Eingang Bürgerpark, 2/0 Euro, Thomas Weyher (0172) 5774383

Dienstag, 8. / 15. September

18-21 h, "Feierabendtour Bremen-Nord"

ohne Hast und Eile geht die Fahrt durch Bremen-Nord und umzu, evtl. Fährkosten, Start: HB-Vegesack, ADFC-Radstation Vegesacker Bahnhofsplatz, Jürgen Bösche, (0421) 671914

Mittwoch, 9. September

18-21 h, "Feierabendtour Walle"

abendliche Radtour in geselliger Runde in und um Bremen, Einkehr am Ende möglich, 2/0 Euro, Start: HB, Am Speicher XI 2, beim SAR Boot "Wilhelm Hübter", Andrew Harrison, 01520 4961368

Sonntag, 13. September

11-17.30 h, "Radtour ins Teufelsmoor" das Teufelsmoor im Frühherbst noch einmal per Rad durchqueren und zum Abschluss eine schöne Einkehr genießen, 5/2 Euro, Antje Geiler (0421) 68550712

Dienstag, 15. September

14-18 h, Radtour

für nichtmotorisierte Fahrräder, abseits der Hauptstraße geht es auf befestigten Wegen in einem gemütlichen Tempo durch Bremerhaven und umzu, Start: Bremerhaven, Stadthalle, Wilhelm-Kaisen-Platz, Klaus Hertling (0471) 76598

Montag, 31. August - Freitag, 11. September

16.30-18.30 h, ADFC Radfahrlernkurse für Anfänger/innen

Als Erwachsener noch Fahrradfahren lernen? Auf jeden Fall und das innerhalb von 10 Werktagen! 165 Euro, HB, ADFC-Geschäftsstelle, Bahnhofsplatz 14a, Markus Hübner (0421) 517788275

www.radtouren-bremen.de

Veranstaltungs- Information

**Wiesen, Bäume, Blumen,
Tiere, Radfahren, Musik,
Ruhe - die perfekte Mischung
für ein ganz besonderes
Konzernerlebnis!**

Mit dem neuen Konzertformat
"Musik im Grünen" können



Musik im Grünen

**Eine Radtour durchs Bremer Blockland mit Live-Musik aus
verschiedenen Jahrhunderten vom Kammerensemble Konsonanz**

fahrradbegeisterte Musikliebhaber/innen **am 6. September 2020**
einen der schönsten Flecken Bremens erkunden: das idyllische

Blockland, vor den nördlichen Toren der Stadt Bremen gelegen. Reetdach-bedeckte Bauernhöfe, umgeben von liebevoll gepflegten Gärten, saftigen Wiesen und allerlei Tieren, plattes norddeutsches Land - perfekt zum Fahrradfahren - sowie eine passgenaue musikalische Untermalung bieten ein außergewöhnliches Konzerterlebnis. An vier verschiedenen Stationen auf unserer geführten Rad-Route präsentieren Musiker/innen des Bremer Kammerensemble Konsonanz vielfältige Musik aus mehreren Jahrhunderten, die die bezaubernde Flora und Fauna des Bremer Blocklandes stimmungsvoll untermalt. Am Ende der Radtour besteht die Möglichkeit, die Tour im Hof-Café von Hof Bavendamm bei Kaffee und Kuchen gemütlich ausklingen zu lassen.

Die Route ist circa **20 km lang**. Wir bieten insgesamt vier verschiedene geführte Touren an - mit jeweils unterschiedlichem Tempo. Das Musik-Programm und die Route sind für alle vier Touren identisch. Dauer der einzelnen Touren: circa 3 bis 3,5 Stunden.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bernd Reimann

Redaktion: Bernd Reimann

Redaktionelle Mitarbeit:

Jörg Paulick, André Benkel,

Markus Buchtmann, H. Dunker

Anzeigen und Vertrieb:

Bernd Reimann, Claudia Dunker

Druck: Humburg, Bremen

Erscheinungsweise:

monatlich

Einzelpreis: €1,20

Verteilung: über Ausflugslokale, gute Fahrradgeschäfte, Gaststätten, Hochschulen, Sparkassen & Banken, Stadtbibliotheken, Sportzentren, Universitäten, gezielte Auslagestellen usw.

Ihre Post richten Sie bitte an:

DrahtEsel Verlag

Bernd Reimann

Bördestraße 106, 28717 Bremen

Tel.: 0421 / 63 38 09

Fax: 0421 / 63 38 36

E-Mail: info@Draht-Esel.de

ISSN 0943-2094

www.draht-esel.de



www.webdesign-paulick.de



ENERGIE-HANDEL24.de
wir optimieren gewerbliche Energietarife
Tel: 0421-40899524

Kleinanzeigen

"Eine kostenlose Kleinanzeige im DrahtEsel ist entweder nach drei Tagen erfolgreich, oder sie hat 4 Wochen Zeit, sich richtig zu verbreiten." Beides ist nicht schlecht. Zum Nulltarif: DrahtEsel, Bördestraße 106, 28717 Bremen

Verkaufe E-Bike Kettler, Comfort TWIN RT
15 Ah 36 V, RH 50, 540 Wh Akku Panasonic
Antrieb bis 220 km, € 1700,00

Telefon 04283/8272

Verkaufe E-Bike Hercules Roberta, 1. Hand,
gepfl. Bestzustand, R-Höhe 46, unisex, gebr.,
€ 950,00 VB, **Telefon 04221/123536**

Verkaufe Mountainbike 26“, € 175,00; 28“
Bike Manufaktur, Magic 8 Trapez-Rahmen, Grö-
ße S, € 250,00, beide Räder sind sehr gepflegt und
wenig gefahren, Telefon 04202/70131

Verkaufe KTMDamenrad, 28“, Alu-Rahmen,
8-Gang-Nabenschaltung mit Rücktritt, Nabendynamo, Federgabel, schwarz, NP € 850,00, jetzt
€ 200,00, **Telefon 04231/9385756**

Suche klassisches Randonneur und Teile, ger-
ne auch 60/70er Jahre auch einzelnen hochwertigen,
gemufften Stahlrahmen, Telefon 07141/
925964 o. rolf.kluever@gmx.de

Suche Kreidler Florett oder Ersatzteile
Telefon 04298/31827 oder 04748/2670

Suche "Liegerad-Kursteilnehmer VHS 1997/
1998" zwecks Ersatzteile, Plausch o.ä. (64er
Kurbelzahnkranz, Umwerfer u.a.)
Telefon 01577/5704021

Kleinanzeigentext an:

DrahtEsel
Bördestraße 106
28717 Bremen
E-Mail: info@draht-esel.de
Fax 0421/ 63 38 36

Reinigung bis ins letzte Ritzel



**Staub.
Sand.
Matsch.**

Gerade in den kleinen Lücken
schädigen sie die Leichtläufigkeit.
**Jetzt ist Schluss damit! Dank
der Hanseline Putzsehnur.**



Die Hanseline-Produktpalette
reicht von Titan-/Kettenfließ-
und Kugellager-Abschmierfett
über Feinmechanik- und MTB-
Öl bis hin zu Kettenreiniger und
Teflon-Spray.



Mehr Infos:
www.hanseline.de

ÖLE, FETTE, REINIGER

Gessert & Sohn - Siemensstr. 17 - 40721 Hilden
Germany - Tel. +49 (0) 21 03 / 51 68 1

Zur Teilnahme wird ein **eigenes Fahrrad** benötigt! Falls Sie kein eigenes Rad besitzen, können Sie Räder z.B. bei der ADFC-Radstation am Bremer Hauptbahnhof (www.adfc-bremen.de/adfc-radstation.html) kostenpflichtig und nach Verfügbarkeit ausleihen.

Über das Kammerensemble Konsonanz

Das Kammerensemble Konsonanz mit Sitz in Bremen besteht aus professionell ausgebildeten klassischen Streichinstrumentalisten. Es wurde 2014 gegründet und bereits in seinen Gründungsjahren mit dem Konzertstipendium "Konzert der Zukunft" der Hochschule für Musik und Theater Hamburg und dem "Startpaket-Stipendium für konzertierende Musiker/"

innen" der Hochschule für Künste Bremen ausgezeichnet. Als Solisten-Ensemble spielt es in der Regel ohne Dirigenten mit einer variablen Anzahl von Musiker/innen. Das Ensemble spielt Musik aus verschiedenen Jahrhunderten - neben Klassik auch Pop und Folklore aus verschiedenen Kulturen. Ein besonderer Schwerpunkt seiner künstlerischen Arbeit ist die Entwicklung innovativer Konzertformate und das Erreichen neuer Zielgruppen. Dafür arbeitet Konsonanz mit Künstler/innen aus den Bereichen Musik (u. a. Musiker/innen der Berliner Philharmoniker und der Deutschen Kammerphilharmonie Bremen), Tanz, Film/Video, Literatur und Theater. 2020 debütierte das Ensemble in der Berliner Philharmonie. Es hat bereits zwei eigene CDs, darunter Uraufführungen, die für das Ensemble komponiert worden sind, eingespielt und verschiedene international bekannte Solisten bei CD-Aufnahmen begleitet.

Termin und Uhrzeiten

6. September 2020 // Jede geführte Radtour dauert circa 3 bis 3,5 Stunden.

• *Tour 1:* Beginn: 11 Uhr (Durchschnitts-Geschwindigkeit: circa 18-20 km/h) • *Tour 2:* Beginn: 11.45 Uhr (Durchschnitts-Geschwindigkeit: circa 15-16 km/h) • *Tour 3:* Beginn: 12.30 Uhr (Durchschnitts-Geschwindigkeit: circa 15-16 km/h) • *Tour 4:* Beginn: 13.15 Uhr (Durchschnitts-Geschwindigkeit: unter 15 km/h)

Falls das Wetter am 6. September 2020 nicht mitspielen sollte, bieten wir am Sonntag, 13. September 2020 Ersatztermine zu denselben Uhrzeiten an. Bereits erworbene Karten behalten für den Ersatztermin ihre Gültigkeit. Wir werden Sie bei einer Verschiebung rechtzeitig informieren. Bitte geben Sie daher beim Ticket-Buchungsprozess unbedingt Ihre Kontaktdaten an!

Start und Endpunkt der Tour

Parkplatz vor dem "Haus am Walde" (Kuhgrabenweg 2, 28359 Bremen)



POWERMONKEY EXTREME
WASSERDICHT
ROBUST
SOLARBETRIEBENES
LADEGERÄT

SIE KÖNNEN DAMIT AUFLADEN:
KAMERAS, IPADS, IPHONES,
SMARTPHONES, GPS, E-BOOK
READER UND MEHR.

Das ist Leistung ohne Grenzen. Wenn Ihr Akku leer ist und Sie keine Stromversorgung haben, gibt Ihnen der powermonkey extreme den nötigen Strom um Ihr Endgerät wieder aufzuladen.

www.powertraveller.com

Made for
☒ iPod ☒ iPhone ☒ iPad

iPad, iPhone und iPod sind Handelsmarken der Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern

Distributed in Germany by:

NTP

powertraveller
without boundaries™



EOE
EIFEL OUTDOOR EQUIPMENT

... für die heiße Mahlzeit unterwegs!

www.eoe-europe.com

ES GIBT IMMER ETWAS **NEUES** ZU ENTDECKEN!



UNSERE ZERO-G LINE ULTRALEICHT-ZELTE

WECHSEL – dieser Name steht seit mehr als 20 Jahren für Zelte von höchster Qualität. Unser Ziel ist es, hervorragend verarbeitete und zugeschnittene Zelte zu entwickeln, die nicht nur durch ihr geringes Gewicht, sondern vor allem durch ihre Standhaftigkeit und durchdachten Details überzeugen. Unser Produktsortiment, angefangen mit Zelten, bis hin zu unseren Isomatten und Schlafsäcken, entstammt den

Anforderungen, die unsere Kunden und wir selbst an moderne Ausrüstung stellen. Ob du als Wochenend-Zeltler, ambitionierter Trekker oder im extremen Klima unterwegs bist, unsere drei Produktlinien erfüllen deine Ansprüche und bieten Schutz und Komfort auf deiner Reise. Wechsel begleitet dich auf deinem Abenteuer. Sei eingeladen Draußen zu sein: SEI SO FREI!

MACH MIT!

EINFACH
ONLINE
ANMELDEN

AKTIONSZEITRAUM:

1. JUNI – 31. SEPTEMBER

Mit dem Rad
zur Arbeit

Eine Initiative von
ADFC und AOK

2020



mdrza.de/hb

